Αναθεωρημένο σχέδιο πρότασης κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου για την ίδρυση ταμείου συνοχής

(93/C 38/15)

COM(92) 599 τελικό

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 5 Ιανουαρίου 1993)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 130Δ δεύτερο εδάφιο,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη σύμφωνη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

τη γνώμη της επιτροπής των περιφερειών,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 2 της συνθήκης περιλαμβάνει την αποστολή της προαγωγής της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής και της αλληλεγγύης μεταξύ των κρατών μελών· ότι η ενίσχυση της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής αναφέρεται στο άρθρο 3 σημείο i) ως μία από τις δραστηριότητες της Κοινότητας για τους σκοπούς που εκτίθενται στο άρθρο 2·

ότι το άρθρο 130Α της συνθήκης προβλέπει ότι η Κοινότητα αναπτύσσει και εξακολουθεί τη δράση της με σκοπό την ενίσχυση της οικονομικής και κοινωνικής της συνοχής, και ιδιαιτέρως ότι αποσκοπεί στη μείωση των διαφορών μεταξύ των επιπέδων ανάπτυξης των διαφόρων περιφερειών και στη μείωση της καθυστέρησης των πλέον μειονεκτικών περιφερειών, συμπεριλαμβανομένων των αγροτικών περιοχών· ότι η κοινοτική δράση μέσω του ταμείου συνοχής πρέπει να στηρίζει την επίτευξη των στόχων που εκτίθενται στο άρθρο 130Α·

ότι το πρωτόκολλο σχετικά με την οικονομική και κοινωνική συνοχή που προσαρτάται στη συνθήκη επιβεβαιώνει την αποστολή της Κοινότητας της προαγωγής της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής και της αλληλεγγύης μεταξύ των κρατών μελών και ορίζει ότι το ταμείο συνοχής, το οποίο πρέπει να ιδρυθεί πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 1993, προβλέπει χρηματοδοτική συμβολή σε έργα στους τομείς του περιβάλλοντος και των διευρωπαϊκών δικτύων στα κράτη μέλη με κατά κεφαλήν ΑΕΠ χαμηλότερο από το 90 % του κοινοτικού μέσου όρου, τα οποία διαθέτουν πρόγραμμα με στόχο την εκπλήρωση των όρων της οικονομικής σύγκλισης, όπως ορίζεται στο άρθρο 104Γ της συνθήκης· ότι η σχετική ευημερία των κρατών μελών εκτιμάται καλύτερα με βάση το κατά κεφαλήν ΑΕΠ εκφραζόμενο σε ισοτιμίες αγοραστικής δύναμης·

ότι η ειδική κατάσταση των εν λόγω κρατών μελών απαιτεί αποφασιστική προσπάθεια για να βοηθηθούν ώστε να ικανοποιήσουν τα κριτήρια σύγκλισης, τα οποία είναι προϋπόθεση για τη μετάβαση στο τρίτο στάδιο της οικονομικής και νομισματικής ένωσης·

ότι το δεύτερο εδάφιο του άρθρου 130Δ της συνθήκης ορίζει ότι το Συμβούλιο ιδρύει ταμείο συνοχής για να παρέχει χρηματοδοτική συμβολή σε έργα στους τομείς του περιβάλλοντος και των διευρωπαϊκών δικτύων σε σχέση με την υποδομή των μεταφορών·

ότι το άρθρο 129Γ παράγραφος 1 της συνθήκης προβλέπει ότι η Κοινότητα μπορεί να συμβάλλει μέσω του ταμείου συνοχής στη χρηματοδότηση ειδικών έργων στα κράτη μέλη σχετικών με την υποδομή των μεταφορών, λαμβάνοντας υπόψη την εν δυνάμει οικονομική βιωσιμότητα των έργων·

ότι, δυνάμει του άρθρου 130Σ της συνθήκης, το ταμείο συνοχής μπορεί να παρέχει χρηματοδοτική συμβολή στη δράση των κρατών μελών για την επίτευξη των στόχων μιας κοινοτικής πολιτικής σχετικά με το περιβάλλον· ότι το ταμείο συνοχής συμβάλλει στη χρηματοδότηση νέων μέτρων, αν το Συμβούλιο αποφασίσει ότι αυτά συνεπάγονται κόστος που θεωρείται δυσανάλογο για τις δημόσιες αρχές ενός κράτους μέλους·

ότι τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη ανέλαβαν την υποχρέωση να μη μειώσουν τις επενδυτικές τους προσπάθειες στους τομείς της προστασίας του περιβάλλοντος και της υποδομής των μεταφορών, ο κανόνας των αυξημένων οικονομικών επιπτώσεων κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά τον συντονισμό των παρεμβάσεων των διαφόρων διαρθρωτικών ταμείων μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕ) και των λοιπών υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων [1], δεν θα έχει εφαρμογή στο ταμείο συνοχής·

ότι σύμφωνα με το άρθρο 198Ε δεύτερο εδάφιο της συνθήκης η ΕΤΕ θα διευκολύνει τη χρηματοδότηση επενδύσεων σε συνδυασμό με βοήθεια από τα διαρθρωτικά ταμεία και άλλα κοινοτικά χρηματοδοτικά μέσα·

ότι είναι ανάγκη να συντονισθεί η δράση στους τομείς του περιβάλλοντος και των διευρωπαϊκών δικτύων όσον αφορά την υποδομή των μεταφορών, που αναλαμβάνεται μέσω του ταμείου συνοχής, των διαρθρωτικών ταμείων, της ΕΤΕ και των άλλων χρηματοδοτικών μέσων, ώστε να αυξηθεί η αποτελεσματικότητα των κοινοτικών ενεργειών·

---

[1] ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1988, σ. 1.

ότι, προκειμένου να βοηθηθούν τα κράτη μέλη στην προπαρασκευή των έργων, η Επιτροπή πρέπει να είναι σε θέση να παρέχει την αναγκαία τεχνική στήριξη·

ότι οι ενέργειες του ταμείου συνοχής πρέπει να είναι συνεπείς προς τις κοινοτικές πολιτικές, που αφορούν μεταξύ άλλων, την προστασία του περιβάλλοντος, τις μεταφορές, τον ανταγωνισμό και την ανάθεση δημοσίων συμβάσεων·

ότι μια ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων υποχρεώσεων μεταξύ των κρατών μελών πρέπει να προβλεφθεί ώστε να διευκολυνθεί ο προγραμματισμός των έργων·

ότι είναι ανάγκη, δεδομένων των απαιτήσεων οικονομικής και κοινωνικής συνοχής, να προβλεφθεί υψηλό ποσοστό βοήθειας·

ότι είναι ανάγκη να εξασφαλισθούν αποτελεσματικές μέθοδοι παρακολούθησης, αξιολόγησης και διενέργειας ελέγχων σε σχέση με τις κοινοτικές ενέργειες·

ότι πρέπει να προβλεφθεί να δίδεται επαρκής δημοσιότητα στην κοινοτική βοήθεια που παρέχεται από το ταμείο συνοχής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ορισμός και στόχος

1. Ιδρύεται ταμείο συνοχής (καλούμενο στο εξής «το Ταμείο»).

2. Το ταμείο συμβάλλει στην ενίσχυση της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής της Κοινότητας και λειτουργεί σύμφωνα με τις διατάξεις που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

1. Το ταμείο παρέχει οικονομική συνδρομή για έργα στον τομέα του περιβάλλοντος και των διευρωπαϊκών δικτύων όσον αφορά την υποδομή των μεταφορών στα κράτη μέλη τα οποία έχουν κατά κεφαλή ΑΕΠ χαμηλότερο του 90 % του κοινοτικού μέσου όρου και τα οποία διαθέτουν πρόγραμμα που αποσκοπεί στην πλήρωση των όρων της σύγκλισης των οικονομιών, όπως αυτοί ορίζονται στο άρθρο 104Γ της συνθήκης.

2. Όσον αφορά το κριτήριο του ΑΕΠ που αναφέρεται στην παράγραφο 1, τα κράτη μέλη εξακολουθούν να είναι επιλέξιμα για βοήθεια από το ταμείο, υπό τον όρο ότι, μετά μια ενδιάμεση επανεξέταση το 1996, παραμένουν κάτω του 90 % του κοινοτικού μέσου όρου.

Άρθρο 3

Επιλέξιμα έργα

Το ταμείο μπορεί να υποστηρίξει:

— περιβαλλοντικά προγράμματα που συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων του άρθρου 130Ρ της συνθήκης συμπεριλαμβανομένων και των προγραμμάτων που προκύπτουν από μέτρα που θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 130Σ της συνθήκης,

— τα έργα υποδομής των μεταφορών κοινού ενδιαφέροντος, τα οποία χρηματοδοτούνται από τα κράτη μέλη και τα οποία προσδιορίζονται στο πλαίσιο των προσανατολισμών που αναφέρονται στο άρθρο 129Γ της συνθήκης· όπου οι κατάλληλοι προσανατολισμοί που αναφέρονται στο άρθρο 129Γ δεν έχουν ακόμη εγκριθεί από το Συμβούλιο, μπορούν να χρηματοδοτούνται άλλα έργα υποδομής των μεταφορών, τα οποία συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων του άρθρου 129Β της συνθήκης,

— προπαρασκευαστικές μελέτες και μέτρα τεχνικής υποστήριξης που συνδέονται με τα επιλέξιμα έργα.

Άρθρο 4

Χρηματοδοτικοί πόροι

1. Για την περίοδο 1993-1999, οι συνολικές πιστώσεις υποχρεώσεων για το ταμείο ανέρχονται σε 15 150 εκατομμύρια Ecu, σε τιμές 1992.

2. Σύμφωνα με την παράγραφο 1 οι πιστώσεις υποχρεώσεων για κάθε έτος της περιόδου έχουν ως εξής:

— 1993: 1 500 εκατομμύρια Ecu,

— 1994: 1 750 εκατομμύρια Ecu,

— 1995: 2 000 εκατομμύρια Ecu,

— 1996: 2 250 εκατομμύρια Ecu,

— 1997: 2 500 εκατομμύρια Ecu,

— 1998: 2 550 εκατομμύρια Ecu,

— 1999: 2 600 εκατομμύρια Ecu.

Άρθρο 5

Ενδεικτική κατανομή

Προκειμένου να διευκολυνθεί ο προγραμματισμός της βοήθειας που χορηγείται στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, η Επιτροπή καταρτίζει, με βάση ενδεικτική κατανομή των συνολικών πόρων του ταμείου, τις πιστώσεις υποχρεώσεων για κάθε κράτος μέλος. Η ενδεικτική κατανομή βασίζεται κυρίως στον πληθυσμό, το κατά κεφαλήν ΑΕΠ και την έκταση της χώρας· λαμβάνει επίσης υπόψη άλλους κοινωνικοοικονομικούς παράγοντες, όπως είναι η ανεπάρκεια της υποδομής των μεταφορών.

Άρθρο 6

Βοήθεια υπό προϋποθέσεις

1. Εάν το Συμβούλιο αποφασίσει, σύμφωνα με το άρθρο 104Γ παράγραφος 6, ότι ένα κράτος μέλος έχει υπερβολικό δημόσιο έλλειμμα, και η απόφαση αυτή δεν καταργηθεί σύμφωνα με το άρθρο 104Γ παράγραφος 12 εντός ενός έτους ή εντός της περιόδου που ορίζεται για τη διόρθωση του ελλείμματος σε σύσταση σύμφωνα με το άρθρο 104Γ παράγραφος 7, κανένα νέο έργο, ή σε περίπτωση μεγάλων έργων με πολλά στάδια, κανένα νέο στάδιο του έργου δεν χρηματοδοτείται από το ταμείο όσον αφορά το εν λόγω κράτος μέλος.

2. Κατ' εξαίρεση, στην περίπτωση έργων που επηρεάζουν άμεσα περισσότερα του ενός κράτη μέλη, το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει να αναβάλει την αναστολή.

3. Αναστολή της χρηματοδότησης δεν έχει ισχύ πριν την πάροδο δύο ετών από την έναρξη ισχύος της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

4. Η αναστολή παύει όταν το Συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 104Γ παράγραφος 12, καταργεί την απόφαση που έλαβε σύμφωνα με το άρθρο 104Γ παράγραφος 6.

Άρθρο 7

Ποσοστό της βοήθειας

1. Το ποσοστό της βοήθειας που χορηγείται από το ταμείο είναι 80 έως 85 % της δημόσιας ή εξομοιούμενης δαπάνης όπως αυτή ορίζεται για τους σκοπούς των διαρθρωτικών ταμείων.

2. Προπαρασκευαστικές μελέτες και μέτρα τεχνικής στήριξης που είναι αναγκαία για την υλοποίηση των επιλέξιμων έργων μπορούν να χρηματοδοτηθούν σε ποσοστό 100 %.

Άρθρο 8

Συντονισμός και συμβατότητα με τις κοινοτικές πολιτικές

1. Τα έργα που χρηματοδοτούνται από το ταμείο πρέπει να συμβιβάζονται με τις διατάξεις των συνθηκών, με τα μέσα που εγκρίθηκαν βάσει αυτών και με τις κοινοτικές πολιτικές, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων που αφορούν την προστασία του περιβάλλοντος, τις μεταφορές, τον ανταγωνισμό και την ανάθεση των δημόσιων συμβάσεων.

2. Η Επιτροπή εξασφαλίζει το συντονισμό και τη συνοχή των έργων που αναλαμβάνονται στα πλαίσια του παρόντος κανονισμού και των μέτρων που λαμβάνονται μέσω της συνδρομής του κοινοτικού προϋπολογισμού, της ΕΤΕ και άλλων κοινοτικών χρηματοδοτικών μέσων.

Άρθρο 9

Συνδυασμός και επικάλυψη

1. Το ίδιο κονδύλιο δαπανών δεν μπορεί να επωφελείται ταυτόχρονα από το ταμείο και από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο προσανατολισμού και Εγγυήσεων, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο ή το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης.

2. Όταν για τα έργα χορηγείται άλλη κοινοτική βοήθεια η συνδυαζόμενη χορηγούμενη βοήθεια από την Κοινότητα δεν πρέπει να υπερβαίνει το 90 % της συνολικής δαπάνης.

Άρθρο 10

Έγκριση των έργων

1. Τα έργα τα οποία πρόκειται να χρηματοδοτηθούν στα πλαίσια του ταμείου αποφασίζονται από την Επιτροπή μετά από συμφωνία με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

2. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και η Επιτροπή διασφαλίζουν την κατάλληλη ισορροπία μεταξύ των έργων στον τομέα του περιβάλλοντος και εκείνων που αφορούν την υποδομή των μεταφορών. Η ισορροπία αυτή διαμορφώνεται λαμβάνοντας υπόψη το άρθρο 130Σ παράγραφος 5 της συνθήκης.

3. Οι αιτήσεις για χορήγηση βοήθειας σύμφωνα με το άρθρο 3 υποβάλλονται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος. Τα έργα, συμπεριλαμβανομένων και πλεγμάτων συνδεομένων έργων, πρέπει να είναι ικανοποιητικής κλίμακας ώστε να έχουν σημαντική επίπτωση στους τομείς της προστασίας του περιβάλλοντος ή της βελτίωσης της υποδομής των διευρωπαϊκών δικτύων μεταφορών.

4. Οι αιτήσεις περιλαμβάνουν τα ακόλουθα στοιχεία: τον οργανισμό τον αρμόδιο για την εφαρμογή τους, τη φύση της επένδυσης, τη γεωγραφική της θέση και το κόστος, το χρονοδιάγραμμα εφαρμογής, το σχέδιο χρηματοδότησης και τη συνολική χρηματοδότηση την οποία ζητάει το κράτος μέλος από το ταμείο και οποιαδήποτε άλλη κοινοτική πηγή. Περιλαμβάνουν επίσης οποιαδήποτε πληροφόρηση είναι απαραίτητη για να διαπιστωθεί αν τα έργα είναι σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

5. Τα ακόλουθα κριτήρια χρησιμοποιούνται για να διασφαλίζεται η ποιότητα των έργων:

— τα μεσοπρόθεσμα οικονομικά και κοινωνικά οφέλη εξ αυτών, τα οποία πρέπει να είναι σύμμετρα με τους πόρους που διατίθενται. Η σχετική εκτίμηση πρέπει να γίνει με βάση ανάλυση κόστους και οφέλους,

— οι προτεραιότητες που καθορίζονται από τα δικαιούχα κράτη μέλη,

— η συμβολή, την οποία μπορούν να έχουν τα έργα στην εφαρμογή των κοινοτικών πολιτικών σχετικά με το περιβάλλον και τα διευρωπαϊκά δίκτυα,

— η συμβατότητα των έργων με τις κοινοτικές πολιτικές και η συνεκτικότητά τους με άλλα κοινοτικά διαρθρωτικά μέτρα.

6. Με την επιφύλαξη του άρθρου 6 και της διαθεσιμότητας πιστώσεων υποχρεώσεων, η Επιτροπή αποφασίζει για τη βοήθεια από το ταμείο, συνήθως, εντός τριών μηνών από την ημερομηνία παραλαβής της αίτησης. Οι αποφάσεις της Επιτροπής οι οποίες εγκρίνουν τα έργα ή πλέγματα έργων, καθορίζουν και το ποσό της χρηματοδοτικής στήριξης, το σχέδιο χρηματοδότησης, καθώς επίσης και τις διατάξεις και τις προϋποθέσεις εκείνες που είναι απαραίτητες για την υλοποίηση των έργων.

7. Οι αποφάσεις της Επιτροπής δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Άρθρο 11

Χρηματοδοτικές διατάξεις

1. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων από τον προϋπολογισμό γίνονται σε Ecu με βάση τις αποφάσεις της Επιτροπής με τις οποίες εγκρίνεται η βοήθεια που αναφέρεται στα άρθρο 10. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων γίνονται σε ετήσιες δόσεις για κάθε έργο.

2. Οι πληρωμές γίνονται σε Ecu και υπόκεινται στις ειδικές ρυθμίσεις που θεσπίζονται με τις λεπτομέρειες εφαρμογής κατά την έννοια του άρθρου 15.

Άρθρο 12

Δημοσιονομικός έλεγχος

1. Για να εξασφαλίζεται η επιτυχημένη ολοκλήρωση των έργων που χρηματοδοτούνται από το ταμείο, τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για:

— την τακτική εξακρίβωση αν οι ενέργειες που χρηματοδοτούνται από την Κοινότητα έχουν υλοποιηθεί σωστά,

— την πρόληψη και τη δίωξη των αντικανονικών ενεργειών,

— την ανάκτηση των ποσών τα οποία χάνονται λόγω αντικανονικής ενέργειας ή παράλειψης. Εκτός αν το κράτος μέλος ή/και η αρχή η αρμόδια για την εκτέλεση παρέχουν την απόδειξη ότι δεν ήταν υπεύθυνα για την αντικανονική ενέργεια ή την παράλειψη, το κράτος μέλος ευθύνεται, σε διαφορετική περίπτωση, για την επιστροφή των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών.

2. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή ως προς τα μέτρα που έχουν λάβει για το σκοπό αυτό και, ειδικότερα, για την πρόοδο των διοικητικών και δικαστικών διαδικασιών. Στο πλαίσιο αυτό, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα ώστε να διασφαλιστεί ότι οι πληροφορίες που αντάλλαξαν θα παραμείνουν εμπιστευτικές.

3. Όταν υποβάλλονται αιτήσεις πληρωμής, τα κράτη μέλη θέτουν στη διάθεση της Επιτροπής όλες τις κατάλληλες εθνικές εκθέσεις σχετικά με τον έλεγχο των εν λόγω έργων.

4. Με την επιφύλαξη των ελέγχων που διεξάγουν τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τις εθνικές νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις και με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 188Α της συνθήκης και κάθε ελέγχου που διεξάγεται δυνάμει του άρθρου 209 στοιχείο γ) της συνθήκης, οι υπάλληλοι της Επιτροπής μπορούν να ασκούν επιτόπιους ελέγχους, συμπεριλαμβανομένων και δειγματοληψιών, όσον αφορά τα έργα που χρηματοδοτούνται από το ταμείο και να εξετάζουν τα συστήματα και τα μέτρα ελέγχου που έχουν θεσπιστεί από τις εθνικές αρχές οι οποίες ενημερώνουν την Επιτροπή για τα μέτρα που έλαβαν γι' αυτό το σκοπό.

5. Περαιτέρω ρυθμίσεις για την εφαρμογή του δημοσιονομικού ελέγχου θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 15.

Άρθρο 13

Παρακολούθηση και αξιολόγηση

1. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή διασφαλίζουν ότι η εκτέλεση των κοινοτικών έργων στα πλαίσια του παρόντος κανονισμού παρακολουθείται και εξιολογείται αποτελεσματικά.

2. Οι ρυθμίσεις για την παρακολούθηση και την αξιολόγηση των κοινοτικών έργων θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 15.

Άρθρο 14

Πληροφόρηση και δημοσιότητα

1. Η Επιτροπή υποβάλλει ετήσια έκθεση για τις δραστηριότητες του ταμείου στο Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην επιτροπή των περιφερειών.

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι δίνεται επαρκής δημοσιότητα στις ενέργειες του ταμείου με σκοπό την ενημέρωση της κοινής γνώμης για το ρόλο που διαδραματίζει η Κοινότητα σε σχέση με τα έργα αυτά. Συμβουλεύονται την Επιτροπή και την ενημερώνουν σχετικά με τις πρωτοβουλίες που λαμβάνονται για το σκοπό αυτό.

Άρθρο 15

Εφαρμογή

Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, θεσπίζει τις λειτουργικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 16

Τελικές διατάξεις

1. Το Συμβούλιο κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής και σύμφωνα με την διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 130Δ της συνθήκης, επανεξετάζει τον παρόντα κανονισμό το 1999.

2. Καταργείται ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. ... του Συμβουλίο [το χρηματοδοτικό μέσο συνοχής].

Άρθρο 17

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.